

# Gemeinde Raeren: Bekanntmachung - Commune de Raeren: Avis

Betriebe, die gemäß dem Dekret vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung eingestufte Anlagen und Tätigkeiten enthalten

Etablissements contenant des installations ou activités classés en vertu du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement

**Betrifft den Antrag auf Globalgenehmigung Klasse 2 für:**

Concerne la demande de permis unique classe 2 pour :

**Erweiterung eines Recyparks für Haushaltsabfälle**, wie definiert im Artikel 2, 2. des Dekrets vom 27/06/96 über die Abfälle, einschl. der Haushaltssonderabfälle

**Extension d'un récy parc pour déchets ménagers**, tels que définis à l'art. 2,2° du décret du 27/06/96 relatif aux déchets, en ce compris les déchets spéciaux des ménages

in/à 4731 EYNATTEN, Hagbenden, Gem./div. 2, Flur/sect. F, Nr/n° 123r11, 123s11, 144g4, 144h4, 44z

**Antragsteller/Demandeur: INTRADEL SCRL, Port de Herstal – Pré Wigi 20, 4040 HERSTAL**

**Der Technische Beamte der WR und die Regierung der DG haben die beantragte Genehmigung am 10.11.2021 erteilt.**

**Le Fonctionnaire technique de la RW et le Gouvernement de la CG ont octroyé le permis demandé en date du 10.11.2021.**

Der Beschluss, die Bedingungen, die ihn begleiten, die Gründe und Erwägungen, auf die er sich stützt, inklusive der Informationen bzgl. des Verfahrens der Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beschreibung der Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich der wesentlichen negativen Auswirkungen **können ab dem 19.11.2021 während 20 Tagen, d.h. bis zum 08.12.2021 einschließlich, im Bauamt der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.** Das Bauamt ist zugänglich montags bis freitags von 8 bis 12.30 Uhr oder nach vorheriger Absprache (mindestens 24 St. vorab). **Dienstags sind Termine bis 20 Uhr möglich :**

La décision, les conditions dont elle est assortie, les motifs et considérations qui l'ont fondée, y compris l'information concernant le processus de participation du public et la description des mesures destinées à éviter, réduire et compenser les effets négatifs importants **peuvent être consultés au service d'urbanisme communal pendant 20 jours à dater du 19.11.2021, c.à.d. jusqu'au 08.12.2021 inclus.** Le service est accessible du lundi au vendredi de 8 à 12.30 h ou bien sur rendez-vous à convenir au moins 24 h à l'avance. **Les mardis les rendez-vous sont possibles jusqu'à 20 h :**

**Kontaktperson/Personne de contact : Béatrice PETERS, ☎ 087/85.89.72, ✉ [beatrice.peters@raeren.be](mailto:beatrice.peters@raeren.be)**

Jede natürliche oder juristische Person, die ein Interesse nachzuweisen vermag, hat die Möglichkeit, eine Klage ohne aufschiebende Wirkung gegen den angefochtenen Beschluss bei untenstehender Adresse (\*) einzureichen. Die Klage hat aufschiebende Wirkung, wenn sie vom Gemeindegremium der Gemeinde, wo der Betrieb sich befindet, eingereicht wird. Die Klage wird anhand des Formulars eingereicht, dessen Modell sich im Anhang XI des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 04.07.2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11.03.1999 über die Umweltgenehmigung befindet. Dieses Formular ist beim Bauamt der Gemeinde erhältlich. Das Modell muss unterschrieben werden und mindestens die Informationen, die in Artikel 21 des obengenannten Erlasses aufgeführt sind, enthalten.

Unter Androhung der Unzulässigkeit ist die Klage mit einem bei der Post aufgegebenen Einschreibebrief mit Rückschein oder gegen Aushändigung eines Belegs einzureichen, innerhalb einer Frist von 20 Tagen ab dem Datum der Zustellung des Beschlusses für den Betreiber, und innerhalb einer Frist von 20 Tagen ab dem ersten Tag des Aushangs des Beschlusses für alle anderen Parteien, die ein Klagerecht haben.

Toute personne physique ou morale justifiant d'un intérêt peut introduire un recours non suspensif contre la décision auprès de l'adresse ci-dessous (\*). Le recours a effet suspensif s'il est introduit par le Collège communal de la commune, dans laquelle se trouve l'exploitation. Le recours doit être introduit à l'aide du formulaire dont le modèle se trouve dans l'annexe XI de l'arrêté du Gouvernement wallon du 04.07.2002 relatif à la procédure et à diverses mesures d'exécution du décret du 11.03.1999 relatif au permis d'environnement. Ce formulaire est disponible au service de l'urbanisme communal. Le modèle doit être signé et doit comporter au moins les informations citées dans l'article 21 de l'arrêté susmentionné.

Sous peine d'irrecevabilité, le recours est envoyé par lettre recommandée avec accusé de réception ou remis contre récépissé, dans un délai de 20 jours à dater du jour de la réception de la décision pour l'exploitant et dans un délai de 20 jours à dater du premier jour de l'affichage pour toute autre partie ayant un droit de recours.

**(\*) Ministerium der deutschsprachigen Gemeinschaft, Gemischter Berufungsausschuss, Gosperstraße 1, 4700 EUPEN**

Für das Kollegium/Pour le Collège:

Pascal Neumann  
Generaldirektor/Directeur général



Jérôme Franssen  
Bürgermeister/Bourgmestre